

Fısıh Yemeđi



**ALTIN AğIZLI YUHANNA'NIN
KUTSAL AYİN METNİ**

**ALTIN AĞIZLI YUHANNA'NIN
KUTSAL AYİN METNİ**



LITURGIA'YA GİRİŞ

Tanrı ile bizimle dua eden kardeşlere, Tanrı'nın inayeti ve barışı sizinle olsun. Bu kutsal ayin gerçekte Rab İSA MESİH'in bizi kurtamak için kurban oluşunun bir tekrarıdır. Bu ayinle Rab'bin değerli ve hayat bağışlayan bedeni ve kanı müminlerin "günahlarının bağışlanması ve ebedi hayat için" onlara verilmektedir. Bu ayine katılan herkes Mesih ile bedende ve gönülde birleşmiş olmaktadır ki Mesih herkesi bu birleşmeye çağırmaktadır.

Altınağızlı Yuhanna tarafından yazılan bu ayin, Rab'bin ve Mübarek Elçilerin bize ulaştırdıkları Hristiyan inancının temel gerçeklerinin bir ifadesidir. Altınağızlı Yuhanna 398-404 yılları arasında Konstantinopolis Patriğidir, Hristiyan inancını çok güzel sözlerle ifade ettiği için kendisine "ALTIN AĞIZLI" denilmektedir. Bu ayin Hristiyan inancını bir ders kitabı gibi öğretmiyor. Tanrı'nın yaratılmamış inayeti yaşamamızı sağlıyor.

Dolayısıyla bu ayinde bedenimiz ve aklımızla bulunmamız yeterli olmuyor. Mesih'in beden alış ve haç üzerinde kurban oluşunun sırlarını gönlümüzde hissetmek ve onun sevgi dolu ve hayat veren fedakarlığını bu ayin ile yaşamak gerekiyor.

Bir mümin Mesih ile çarmıha gerildiğini hissettiğinde, onunla göklere çekildiğini duyduğunda ayine gerçekten katılmış olur, O Mesih'ki herkesin kurtuluşunu istemektedir ve herkesin gerçeği anlamasını arzu etmektedir. Gerçeği anlamak, İSA MESİH'i ve onun vasıtası ile Tanrı'yı anlamaktır. Eğer bir kimse bütün kardeşlerinin kurtuluşunu istemiyorsa; ki bu kişiler adil veya haksız, iyi veya kötü, imanlı veya imansız, dürüst veya sahtekar olabilirler, ki tabiidir ki her kusur için tövbe dilenmelidir, bütün kardeşlerinin kurtuluşunu dilemeyen kimse kendisini MESİH'İN ruhu ve öğretisi ile özdeşleştiremez. Bu Mübarek ayine sadece imanlılar katılabilir ama bu ayin sadece imanlılar için yapılmıyor, bütün dünya için yapılıyor. Bu ayin herkese sevgisini sunmak için çarmıha gerilenin bir davetidir; ki müminler kalplerini açsınlar ve bütün dünyaya orada yer versinler, Mesih'in yaptığı gibi onlarla paydaş olmak istesinler, ayrılık değil. Öyleyse, imalılar Mübarek Ayinden sonra Mübarek Kiliseyi terkketti-

klerinde onlar Tanrı'nın inayetiyle öyle değişmelilerki gönülleri ve bütün varlıkları bütün insanların ruhlarının kurtuluşu için çirpınsın. Tanrı herkesin kurtuluşunu ve ilahi gerçeği anlamasını istemektedir, eğer bir kimse Tanrı'nın bu isteğinden uzak durursa, o kimse İSA MESİH'in beden alması ve çarmıha gerilip kurban olmasının sırlarını tam olarak anlamış olamaz, ki İSA MESİH'in HAÇI en büyük, tek ve anlaşılabilir bir sevgi ifadesidir.

Altınağızlı Yuhanna'nın Kutsal Ayini kardeşlerimize dua ve umutla takdim kılınmaktadır, bu sırta ruh ve akıllarıyla yaklaşımları, böylece bütün insanlığın bir çoban ve bir cemaat olması istemeleri ve bu isteği şahsiyetlerinin belirgin bir parçası yapmaları duası ve umuduyla ki AYA TRİADA'nın muradında böyledir. AMİN.

ALTIN AĞIZLI YUHANNA'NIN KUTSAL AYIN METNİ

DYAKOS

Kutsa ey aziz Peder.

RUHANİ

Peder, Oğul ve Kutsal Ruh'un krallığı şimdi ve her zaman ve ebedlerin ebedine değin kutludur.

KORO

Amin.

RUHANİ (D*)

Barışla Rab'bimize yalvaralım.

KORO

Ya Rab merhamet eyle.

RUHANİ (D)

Bütün dünyada barış, Tanrı'nın kutsal kiliselerinin sarsılmaz varlığı ve bütün insanların birliği için Rab'bimize yalvaralım.

* bu dualar ayinde Dyakos bulunduğunda onun tarafından okunur.

KORO

Ya Rab merhamet eyle.

RUHANİ (D)

Bu kutsal ev için ve buraya iman, saygı ve Tanrı korkusu ile girenler için Rab'bimize yalvaralım.

KORO

Ya Rab merhamet eyle.

RUHANİ (D)

Patriğimiz (veya Episkoposumuz, ismi) aziz pederler... Mesih'in dyakosları, tüm ruhban sınıfı ve cemaat için Rab'bimize yalvaralım.

KORO

Ya Rab merhamet eyle.

RUHANİ(D)

Havaların ılımlı geçmesi, toprağın bereketli ürün vermesi ve barışlı zamanlar için Rab'bimize yalvaralım.

KORO

Ya Rab merhamet eyle.

RUHANİ (D)

Denizde, karada yolculuk edenler, hastalar, acı çekenler, esirler ve bunların kurtuluşu için Rab'bimize yalvaralım.

KORO

Ya Rab merhamet eyle.

RUHANİ (D)

Her türlü sıkıntı, öfke, tehlike ve zor durumlardan kurtulmamız için Rab'bimize yalvaralım.

KORO

Ya Rab merhamet eyle.

RUHANİ (D)

Ya Rab, inayetle bizi destekle, kurtar, merhamet eyle ve koru.

KORO

Ya Rab merhamet eyle.

RUHANİ (D)

En kutsal, tertemiz, çok kutlu, şanlı Efendimiz Tanrıdoğuran ve ebediyen bakire Meryem ile

bütün azizleri anımsayarak, kendimizi, birbirimizi ve bütün yaşamımızı Mesih Tanrı'mıza emanet edelim.

KORO

Sana Ya Rab.

RUHANİ

(kısık sesle)

Ya Rab, Tanrı'mız, gücün ki tasavvur edilemez, yüceliğin kavranamaz, merhametin ölçülemez ve insan sevgin sözle ifade edilemez. Sen ey Efendimiz, şefkatle bakışını bize ve kutsal eve çevir. Bize ve bizle birlikte dua edenlere gani merhametini ve sevecenliğini bağışla.

(yüksek sesle)

Çünkü her yücelik, saygı ve tapınma sana yaraşır. Baba'ya, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a ve şimdi ve her zaman ve ebedlerin ebedine değin.

KORO

Amin.

BİRİNCİ ANTİFON (Mezmurlardan seçilen ilahiler okunur)

Tanrıdoğan'ın şefaati ile ey Kurtarıcı bizi kurtar
(3 defa tekrarlanır)

RUHANİ (D)

Tekrar ve tekrar barışla Rab'bimize yalvaralım.

KORO

Ya Rab merhamet eyle.

RUHANİ (D)

Ya Rab, inayetinle bizi destekle, kurtar, merhamet eyle ve koru.

KORO

Ya Rab merhamet eyle.

RUHANİ (D)

Tamamen kutsal, tertemiz, çok kutlu, şanlı efendimiz, Tanrıdoğan ve edebiyen bakire Meryem ile bütün azizleri anımsayarak, kendimizi ve birbirimizi ve bütün yaşamımızı Mesih Tanrı'ya adayalım.

KORO

Sana Ya Rab.

RUHANİ

(kısık sesle)

Ya Rab, Tanrı'mız ümmetini muhafaza et, verasetini kutlu kıl, kilisene mensup müminleri koru. Senin evinin güzelliğini sevenleri mübarek kıl. Sen onları ilahi gücünle şereflendir ve sana ümitle bağlanan bizi terketme.

(yüksek sesle)

Çünkü görkem, krallık, güç ve şeref Senindir, Baba'nın ve Oğul'un ve Kutsal Ruh'un ve şimdi ve her zaman ve ebedlerin ebedine değın.

KORO

Amin.

İKİNCİ ANTİFON (Mezmurlardan seçilmiş ilahiler okunur)

KORO

Ey ölümden dirilmiş olan Tanrı'nın Oğlu, sana Alilua diyen bizleri kurtar. (üç kere tekrarlanır)

Baba, Oğul ve Kutsal Ruh'a yücelik olsun ve şimdi ve her zaman ebedlerin ebedine değın.

Amin. Ey Tanrı'nın biricik oğlu ve Kelamı, Sen'ki ölümsüzsün, kurtulmamız için Tanrıdoğuran aziz ve daima bakire Meryem'den ten almağa tenezzül edip değişmeden insan oldun ve Sen çarmıha gerildin. Ey Tanrı'mız Mesih, Sen'ki ölüme ölümle galip geldin, Sen Kutsal Üçlemenin birisin ve Baba ve Kutsal Ruh'la yücelenmekteisin, bizi kurtar.

RUHANİ (D)

Tekrar ve tekrar barış içinde Rab'ba yalvaralım.

KORO

Ya Rab merhamet eyle.

RUHANİ (D)

Ya Rab, inayetinle bize yardım et, bizi kurtar, bize merhamet eyle ve koru.

KORO

Ya Rab merhamet eyle.

RUHANİ (D)

Çok kutsal, tertemiz, çok kutlu ve şanlı efendimiz, Tanrıdoğuran ve ebediyen bakire Meryem

ile bütün azizleri anımsayarak, kendimizi ve birbirimizi ve bütün yaşamımızı Mesih Tanrı'mıza adayalım.

KORO

Sana Ya Rab.

RUHANİ

(kısık sesle)

Sen'ki bu beraberce uygun duaları bir yürekle okumamız için inayet verensin ve Sen Sen'in adınla bir araya gelenlerin dileklerini kabul edeceğini bildirensin. Sen şimdi kullarının dileklerini bizim için tamam eyle, bize Sen'in gerçeğinin bilgisini ve gelecek çağda ebedi yaşamı bağışla.

(yüksek sesle)

Çünkü Sen iyi ve insanları seven Tanrı'sın ve sana metih sunarız, Baba'ya ve Oğul'a Kutsal Ruh'a ve şimdi ve her zaman ve ebedlerin ebedine değin.

KORO

Amin

ÜÇÜNCÜ ANTİFON

(Her pazar gününe isabet eden Mezmur makam ile okunur ve Ruhani veya Ruhaniler Küçük Giriş için sol kapıdan çıkıp Kilise'nin orta büyük kapısının önüne kadar gelirler. Burada Ruhani sessiz olarak şu duayı okur:)

Ey efendimiz, Rab'bimiz, Tanrı, Sen'ki göklerde yüceliğine hizmet için Melek ve Başmelek alayları ve orduları kurdun, buyur ki bizim girişimizle Meleklerinde girişi olsun ve bizimle ayine katılsınlar ve bizimle birlikte senin iyiliğini yüceltsinler, çünkü her yücelik, şeref ve tapınma Sana yaraşır, Baba'ya ve Oğul'a ve Kutsal Ruh'a ve şimdi ve her zaman ve ebedlerin ebedine değin. AMİN.

DYAKOS

Ruhani Peder kutsal girişi kutsa.

RUHANI

Azizlerinin girişi kutlu olsun ve daima ve şimdi ve her zaman ve ebedlerin ebedine değin. Amin.

RUHANI (D)

Sofia (Erdem veya Bilgelik), Ayağa kalkalım (veya dikkat edelim)

KORO VEYA RUHANI

Gelin ibadet edelim ve Mesih'in önünde eğilelim.
Ey Tanrı'nın Oğlu, Sen'ki ölümden dirildin, Sana Aliluia diyen bizi kurtar.

KORO

(sırası ile makam ilahisini, yortu veya kutlanan AZİZ/AZİZE varsa ilahisini, ayin yapılan kilisenin ilahisini ve en son Kontakion okur.)

RUHANI (D)

Rab'bimize yalvaralım.

KORO

Ya Rab merhamet eyle.

RUHANI

Sen ki kutsalsın, Tanrı'mız, Sana yücelik sunarız,
Baba'ya ve Oğul'a ve Kutsal Ruh'a ve şimdi ve her zaman.

RUHANI (D)

Ve ebedler ebedine değin.

KORO

Amin.

(ve hemen Kutsal Tanrı ilahisini okur)
Kutsal Tanrı, Kutsal Kudretli, Kutsal Ölümsüz, bize
merhamet eyle. (üç kere tekrarlanır)
Baba, Oğul ve Kutsal Ruh'a yücelik olsun. Ve
şimdi ve her zaman ebedlerin ebedine değın.
Amin.
Kutsal Ölümsüz. Bize merhamet eyle.
(daha ağır makamda "KUTSAL TANRI" ilahisi
tekrarlanır)

RUHANI (D)

(Koro ilahileri terennüm ederken Ruhani Sunak
önünde sessizce aşşığıdaki duayı okur)

Ey Kutsal Tanrı, Sen'ki azizler arasında
barınıyorsun, Sen ki Serafimlerce üçlü kutsalalı
sesleri ile övülmekte, Heruvimlerce yüceltilmekte
ve bütün semavi güçlerce tapınılmaktasın. Sen
ki bütün cihanı yoktan var eden, insanı kendi
sıfatına benzeterek yaratıp bütün nimetlerinle
donatan, her talep edene ilim ve bilgelik veren,
günahlı olanı bile hor görmeyip kurtuluşu için
tövbe ihsan eden, biz edna ve layık olmayan
kullarını bu saatte senin aziz sunağının

huzurunda durup Sana layık olan tapınışı ve
yüceliği sunmayı kabul eden, Sen Efendimiz
biz günahkarların ağızından çıkan ve Üçlemeyi
yücelten ilahiye kabul et ve Sen'in iyiliğınle
bizleri ihya et. Bilerek veya bilmeyerek işlemiş
olduğumuz günahları bağışla. Ruhlarımızı ve
bedenlerimizi kutsa. Yaşamımızın her gününde
Sana kutsallıkla hizmet edebilmeyi de bize
bağışla, aziz Tanrıdoğan'ın ve çağlar öncesi
seni sevindirmiş olan azizlerin duaları ile. Çünkü
sen kutsalsın ey Tanrı'mız. Sana yücelik sunarız,
Baba'ya ve Oğul'a ve Kutsal Ruh'a ve şimdi ve
her zaman ebedlerin ebedine değın. Amin.

(Ruhanilerde "Kutsal Tanrı" İncil yazarı
..... 'ın sessizce ve koronun okuduğu
şekilde tekrar ederler)

DYAKOS

Emir buyur Ruhani Peder.

RUHANI

(Prothesis'e doğru yürüyerek)
Rab'bın adıyla gelen kutlu olsun.

DYAKOS

(Sunağın arka tarafındaki taht'a doğru ilerliyerek)
Yukarı taht'ı kutla ey Ruhani Peder.

RUHANI

(Önde giden Dyakos'u takip ederek)
Krallığının şanlı taht'ı üzerinde oturan kutlu olsun
ki daima Heruvimlerin üzerindedir ve şimdi ve her
zaman ebedlerin ebedine değin. Amin.

RUHANI

Dikkat edelim.

OKUYUCU

(Günün Prokimenon'nunu söyler.)

RUHANI

Sofia!

OKUYUCU

(İncilde okunacak mektubun başlığını söyler)

RUHANI

Dikkat edelim.

OKUYUCU

(O güne ait Pavlos veya diğer Resullerin
mektuplarından okur)

(Bu sırada Dyakos veya Ruhani Peder
buhurdanlıkla usulüne göre günlükler)
(Mektupların okunması bittiği zaman Ruhani
okuyucuyu taktis eder).

RUHANI

Barış seninle olsun.

KORO

Alilua, Alilua, Alilua!

DYAKOS

(Dyakos İncil'i alıp Ruhani Pederin önünde
eğilerek)

Ey Ruhani Peder, İncil yazarı 'ın
İncil okuyucusunu kutla.

RUHANI

Aziz ve şanlı İncil yazarı
şefaatiyle Tanrı İncil'i okuyacak olan sana Tanrı
söz ve güç versin ta ki sevgili Oğlu İSA MESİH' in
Müjdesini okuyup bitiresin.

DYAKOS

Amin, Amin, Amin. Bana dediğin gibi olsun.

RUHANI

Sofia. Kutsal İncil'i ayakta dinleyelim. Hepinize barış olsun.

KORO

Ve senin Ruhunla.

RUHANI (D)

..... tarafından yazılan Kutsal İncil'den okuma.

RUHANI

Dikkat edelim.

KORO

Yücelikler sana Ya Rab. Yücelikler sana.

RUHANI (D)

(İncili okur ve eğer İncil'i Dyakos okuyor ise onu takdis eder)
Barış seninle olsun.

KORO

Yücelikler sana Ya Rab. Yücelikler sana.

(Mektuplar okunduğu sırada İncil okunmasına hazırlık olarak şu dua sessiz olarak Ruhani tarafından okunur)

RUHANI

Ya merhamet sahibi Rab Tanrı'mız, tanrısal bilginin temiz ışığını kalplerimize aksettir ve İncil'in mesajını anlayabilmemiz için zihin açıklığı ver. Senin ilahi emirlerinin korkusunu kalplerimize yerleştir ki bütün bedensel arzuları terk edip manevi yaşama girelim ve seni hoşnut eden amelleri her zaman düşünelim ve yapalım. Çünkü ruhumuzun ve bedenizim nurlandırıcısı Sensin ey Mesih Tanrı'mız, sana yücelik sunarız, öncesiz Baba'nla ve çok kutsal ve iyi ve yaşam veren Ruhunla ve şimdi ve her zaman ve ebedlerin ebedine değin.AMİN

RUHANI (D)

Tekrar ve tekrar barışla Rab'bimize yalvaralım.

KORO

Ya Rab merhamet eyle.

RUHANİ (D)

Ya Rab inayetle bizi destekle, kurtar,merhamet eyle ve koru. Sofia!

RUHANİ

Bağışlaki Senin gücünle ve her zaman korunarak sana yücelik sunalım, Baba'ya ve Oğul'a ve Kutsal Ruh'a ve şimdi ve her zaman ve ebedlerin ebedine değin.

KORO

Amin. Ey Heruvimleri gizemle temsil eden bizler, yaşam veren Üç kutsallı ilahiyi nağmelendirelim. Şimdi hayatın bütün kaygılarını bir yana bırakalım ki her varlığın Kral'ını karşılayabilelim.

RUHANİ

(bu ilahi okunurken sunağın önünde şu duayı okur)

Bedenin arzularına ve şehvetine bağımlı olanlardan hiç biri sana gelmeye veya yaklaşmaya veya kutsal hizmetlerde bulunmaya

layık değildir, ey yüceliğin Kralı. Sana hizmet etmek semavi güçler için büyük ve korkutucudur. Senin insanlar için sözle anlatılamayan ve sınırsız sevginle, değişmeden ve Tanrılığından kaybetmeden insan oldun ve bize baş Rahip oldun ve bize bu kansasız kurbanın kutsal törenini sunmayı emanet ettin, her varlığın Efendisi. Sen ya Rab Tanrı'mız göklerde ve yeryüzünde tek egemensin. Sen'ki Heruvimli taht'ta oturmaktaısın ve Serafiimlere hükmedersin ve İsrail'in kralısın. Sen salt kutsalsın ve azizler arasında oturursun. Sen'ki salt iyi ve bizi işitmeye hazırsın. Sana yalvarıyorum, ben günahkâr ve değersiz kulunu gözet, ruhumu ve kalbimi kötü düşüncelerden arıt. Kutsal Ruh'un gücüyle, ruhaniyet lütfunu kuşanmış ve bu kutsal sunakta durarak, kutsal ve lekesiz tenine ve değerli kanına kutsal hizmet vermeğe muktedir kıl. Bunun için sana yaklaşıyor ve başımı eğerek yalvarıyorum, yüzünü benden çevirme ve beni diğer çocuklarından ayırma. Ben günahkâr ve değersiz kulunu bu hediyeleri takdim kılmaya layık kıl. Sen hem sunan hem'de sunulan, kabul kılan ve dağıtılsın, ey Mesih Tanrı'mız, sana yücelik sunuyoruz, ebedi Baba'nla ve çok kutsal yaşam veren Ruh'unla ve şimdi ve

her zaman, ebedlerin ebedine değin. Amin.
 (Duanın okunmasının sonra Ruhan kısık sesle üç kere Heruvim ilahisini tekrarlar)
 Ey Heruvimleri gizemle temsil eden bizler, yaşam veren Üçlemeye üç Kutsal'ı kapsayan ilahiye namelendirelim. Şimdi hayatın kaygılarını bir kenara bırakalım.

RUHAN (D)

Ki her varlığın Kral'ını karşılayalım.
 O'ki görünmeden melekler ordusuyla çevrelenmektedir. Alilua

(devamla buhurdanla Aziz resimlerini, kiliseyi ve cemaati günlükler, sessizce 50ci mezmuru okur. Sunağın önünde üç kere eğilirler, cemaate dönerek onların önünde de eğilip kutsal hizmeti yürütmek için tasvip almış olurlar. Sonra Prothesis'e doğru gelerek Dyakos büyük örtüyü almak için Ruhani'ye, "Kaldır Ruhani Peder" der ve Ruhani örtüyü Dyakos'un omuzlarına yerleştirirken, "Ellerinizi kutsal yerde kaldırın ve Rab'bi yüceltin" der. Dyakos'a ekmek tepsisini verir, kendisinde şarap kupasını alır, her ikisinde tuttıkları tepsi ve kupayı yüzlerinin hizasına kadar yükselterek yan kapıdan çıkarak BÜYÜK GİRİŞ yaparlar).

RUHANİ (D)

Rab Tanrı hepinizi krallığında hatırlasın ve şimdi ve her zaman ve ebedlerin ebedine değin.

KORO

Amin.

RUHANİ

Pederimiz, Patriğimiz..... 'u Rab Tanrı Göklerdeki Krallığında her an hatırlasın ve şimdi ve her zaman ve ebedlerin ebedine değin.

KORO

Amin. O'ki görünmeden melekler ordusuyla çevrilidir. Alilua.

(Dyakos ve Ruhani orta kapıdan içeri girerler ve evvela Ruhani kupayı sunağın üzerine dikkatle yerleştirir ve üzerindeki örtüyü çıkarır. Dyakos'un elindeki tepsiyi alır ve sunağa yerleştirirken sessiz olarak, "Çok saygın YUSUF lekesiz bedenini haçtan indirdikten sonra esanslar sürerek temiz bir kefene sarıp boş mezara yerleştirdi" ilahisini okur ve tekrar üzerindeki örtüyü her ikisi birlikte Dyakos'un omuzundaki büyük örtü ile örterler ve

günlüklerden 50ci. mezmurun son cümlesini üç kez tekrarlar. "O'zaman senin sunağında danalar sunulacaktır.")

sessizce

RUHANI (Dyakos'a)

Kardeşi ve kutsal Ayındaşım beni anımsa.

DYAKOS (Ruhaniye)

Rab Tanrı Krallığında ruhbanlığını anımsasın, her zaman, ve şimdi ve daima ve ebedlerin ebedine değin.Amin.

DYAKOS (Ruhaniye)

Benim için dua et aziz Peder.

RUHANI (Dyakos'a)

Kutsal Ruh üzerine gelsin ve Yücelerde olanın gücü seni gölgelesin.

DYAKOS

Aynı Ruh yaşamımızın tüm günlerinde bizimle, kutsal ayinde bizimle olsun.

Beni anımsa aziz Peder.

RUHANI

Rab Tanrı seni Krallığında anımsasın ve her zaman ve şimdi ve daima ve ebedler ebedine değin.

DYAKOS

Amin.

(Dyakos büyük kapı önünde durarak)

RUHANI (D)

Rab'ba yalvarışımızı tamamlayalım.

KORO

Ya Rab merhamet eyle.

RUHANI (D)

Sunulan değerli armağanlar için Rab'bimize yalvaralım.

KORO

Ya Rab merhamet eyle.

RUHANI

Bu kutsal evi buraya iman, saygı ve Tanrı korkusu ile girenler için Rab'bimize yalvaralım.

KORO

Ya Rab merhamet eyle.

RUHANİ (D)

Ya Rab, inayetinle bizi destekle, kurtar,merhamet eyle ve koru.

KORO

Ya Rab merhamet eyle.

RUHANİ (D)

Tüm günün eksiksiz, kutsal barış içinde ve günahsız olmasını Rab'bimizden dileyelim.

KORO

Bağış eyle Ya Rab.

RUHANİ (D)

Barış meleğinin güvenilir yol gösteren, can ve bedenlerimizin koruyucusu olmasını Rab'bimizden dileyelim.

KORO

Bağış eyle Ya Rab.

RUHANİ (D)

Günah ve suçlarımızın özür ve bağışlanmasını Rab'bimizden dileyelim.

KORO

Bağış eyle ya Rab.

RUHANİ (D)

Ruhumuza iyi ve yararlı olan ve dünyada barışı Rab'bimizden dileyelim.

KORO

Bağış eyle Ya Rab.

RUHANİ (D)

Yaşamımızın kalanının barış ve tövbeyle geçmesini Rab'bimizden dileyelim.

KORO

Bağış eyle Ya Rab.

RUHANİ (D)

Yaşam sonumuzun Hristiyanca, acısız şerefli ve barış içinde olmasını ve Mesih'in korkutucu yargı tahtı önünde iyi hesap vermeyi Rab'bimizden dileyelim.

KORO

Bağış eyle Ya Rab.

RUHANI (D)

Çok kutsal, tertemiz çok kutsanmış, şanlı Efendimiz, Tanrıdoğan ve ebediyen bakire kalan Meryem ile bütün azizleri anımsayarak, kendimizi ve birbirimizi ve bütün yaşamımızı Mesih Tanrı'ya emanet edelim.

KORO

Sana Ya Rab.

RUHANI

(Kısık Sesle)

Her şeye gücü yeten Rab Tanrı'mız. Sen salt kutsalsın. Yürekten senin adını çağıranların yüceltme sunularını kabul eden. Biz günahkârların yalvarışlarını kabul et ve kutsal sunağına al. Senin önüne günahlarımız ve cemaatin kusurları için armağanlar ve manevi sunular sunabilme olanağını bize ver. Bizi Yanında inayet bulma değerinde kıl'ki bizlerin sunusu sence kabul görsün ve rahim Ruh'un bu armağanlarla cemaatin üstünde barınsın.

(Yüksek Sesle)

Senin vücudu getirdiğin tek Oğlunun merhametiyle sen'ki O'nunla kutsanmışsın, sen çok kutsal, iyi, yaşam veren Ruhunla ve şimdi ve her zaman ve ebedler ebedine değin.

KORO

Amin.

RUHANI

Hepinize selam olsun.

KORO

Ve senin ruhunla.

RUHANI (D)

Birbirimizi sevelim'ki beraberce ikrar edelim.

KORO

Baba, Oğul ve Kutsal Ruh Üçlemesi özde birdir ve bölünmez.

(Ruhani sunağın önünde üç kez eğilir ve örtülerle kaplı olan tepsi ve kupayı öper ve kısık sesle)

RUHANI

Ya Rab seni seveceğim, sen gücüksün , Rab benim mesnetim, sığınağım ve kurtarıcımdır. Baba, Oğul ve Kutsal Ruh Üçlemesi özde birdir ve bölünmez.

(Kutsal ayinde Metropolit varsa diğer Ruhailer sıralarına göre kutsal armağanları öperler ve Metropolit'e gelip "Mesih aramızda olsun" derler. Metropolit'te elini öpen Ruhailere hitaben. "Şimdi ve daima" der. Bu durumda koro "Baba, Oğul ve Kutsal Ruh Üçlemesi" ilahisi yerine "Ya Rab seni seveceğim, sen gücüksün. Rab benim mesnetim, sığınağım ve kurtarıcımdır" ilahisini okur. Bir'den fazla Ruhani Peder ayine iştirak ederse aynen yukarıda belirtilen düzen tatbik edilir.)

RUHANI (D)

Kapılara, kapılara dikkat edelim. Sofia. Dikkat edelim.

OKUYUCU

(iman duasını yüksek sesle okur)

İnanırım bir Tanrı'ya, her şeye kadir olan Baba'ya, göğün ve yerin ve görünen ve görünmeyenlerin yaratana.

Ve tek Rab İSA MESİH'e, Tanrı'nın biricik Oğluna, ezelden Baba'dan olana. Nur'dan Nur, Hak Tanrı'dan Hak Tanrı'ya, olana yaratılmayana, her varlığın onunla yaratıldığına, Baba ile aynı özde olana. Biz insanlar ve kurtuluşumuz için göklerden inene ve Kutsal Ruh ve Bakire Meryem'den beden alana ve insan olana. Bizim için Potus'lu Pilatus zamanında çarmıha gerilene. Azap çekene ve gömülene. Kutsal kitaplara göre üçüncü günde dirilene. Ve göklere çekilene ve Baba'nın sağında oturana ve görkemle gelecek olana, dirileri ve ölüleri yargılamaya.

Onun'ki krallığının sonu olmayana.

Ve Kutsal Ruh'a, Rab'ba, yaşam verene, Baba'dan olana, Baba ve Oğul birlikte tapılana ve yüceltilene, Peygamberler vasıtasıyla konuşmuş olana.

Bir, Kutsal, Evrensel ve Elçisel kiliseye.

Günahlarımın affı için bir vaftizi şükranla tanıyorum.

Ölülerin dirilişi ve gelecek çağ yaşamını bekliyorum.

KORO

Amin

(İman duası okunurken Ruhani Peder büyük örtüyü, kutsal armağanlar üzerinde titretircesine hareket ettirir)

RUHANİ (D)

Doğru duralım. Korku ile duralım. Kutsal kurbanı barış içinde sunmağa dikkat edelim.

KORO

Merhamet ve barış ve bir yüceltme kurbanıdır.

RUHANİ

Rab'bımız İSA MESİH'in inayeti ve Tanrı Baba'nın sevgisi ve Kutsal Ruh'un iştiraki hepinizle olsun. (O anda Ruhani Peder cemaati eliyle takdis eder).

KORO

Ve senin ruhunla.

RUHANİ

(Ellerini göğe kaldırarak)

Kalplerimizi yukarıya yöneltelim.

KORO

Rab'ba yönelttik.

RUHANİ

Rab'ba şükran sunalım.

KORO

Doğru ve haktır.

(bağzı kiliselerde, Kudüs kilisesi dahil, koronun yukarıdaki cevabına şu ibareyi'de ekliyorlar. Tapınmak Baba'ya, Oğul'a, Kutsal Ruh'a, özdeş ve bölünmez üçlemeye)

RUHANİ

(kısık sesle)

Rab, Tanrı, Kadiri mutlak Babamız, Senin egemenliğinin her yerinde, sana ilahi sunmak ve tapınmak doğru ve haktır ve Sana bu ruhani ibadeti nedamet duyan yüreğimizle ve hakir ruhumuzla. Ki Sen bize Senin ilahi gerçeğini bilmeyi bağışladın. Sen tarif olunamaz, anlatılamaz, görünmez, anlayış üstü, ebediyen olan ve daima Tanrı'sın; Sen ve senin biricik Oğlun ve Kutsal Ruh'unla. Sen bizi yoktan var

ettin ve düştüğümüzde tekrar dirilttin. Bizi göklere yükseltinceye kadar gayretini esirgemedin ve gelecek olan Krallığında bize bağışladın. Bütün bunlar için Sana ve biricik Oğluna ve Kutsal Ruhuna şükrederiz, bize bağışladığın bildiğimiz ve bilmediğimiz için ve görünen ve görünmeyen nimetler için. Bu kutsal ayini ellerimizden almaya tenezzül ettiğin için sana şükran duyarız; binlerce başmelekler ve onbinlerce melekler, Heruvimler ve Serafimler, altı kanatlılar, çok gözlüler, yükseklerde uçuşan kanatlılar tarafından sarılmış olsanda

(Yüksek Sesle)

Zafer ilahisini nağmelendirirler, haykırırlar ve söylerler'ki;

KORO

Kutsal, kutsal, kutsaldır Rab-ül-Sabaut. Gökler ve Yerler görkemi ile doludur. Yücelerdekine Osanna. Rab'bin adıyla gelen kutlu olsun. Osanna yücelerdekine.

(koro bu ilahiyi okurken peder kısık sesle)

RUHANI

Ey insan sever efendimi, bu semavi güçlerle

birlikte biz'de diyoruz'ki : Sen kutsal, en kutsalsın; Sen ve biricik Oğlun ve Kutsal Ruh'un. Sen kutsal, en kutsalsın ve şanın azametlidir. Sen dünyayı onca sevdi'ki biricik Oğlunu feda ettin'ki O'na iman eden her kimse yok olmasın ve ebedi yaşama kavuşsun. O geldi ve bizim Tanrısal kaderimizi tamam etti. Ele verildiği, aslında, dünyanın yaşam kazanması için kendisini teslim ettiği gece kendi aziz, arınmış, kusursuz ellerine ekmeği aldı, şükretti, kutsadı ve parçaladı, kendi aziz talebelerine vererek dedi:

(Yüksek Sesle)

Alın yiyin, bu sizin günahlarınızın bağışlanması için bölünen bedenimdir.

KORO

Amin.

RUHANI

(kısık sesle)

Aynı şekilde kadehi alıp dedi,

(Yüksek Sesle)

Hepiniz bundan için. Bu sizin ve bir çoklarınızın günahlarınızın bağışlanması için dökülen yeni antlaşmadaki kanımdır.

KORO
Amin.

RUHANI

(kısık sesle)

Anımsayarak, kurtarıcının buyruğunu, bizim için gerçekleşenleri, Haçı, kabrini, üç gün sonra dirilişini, göklere yükselişini, Baba'nın sağında tahta oturmanı ve görkemli ikinci gelişini.

(Yüksek Sesle)

Sana Senin olanları Senden alıp her şeyde herkese sunarız.

KORO

Seni överiz, Seni kutlarız, sana şükrederiz ya Rab ve sana Dua ederiz. Tanrı'mız.

(Koro bu ilahiyi okurken Ruhani kısık sesle:)

RUHANI

Bu manevi ve kansız tapınmayı tekrar Sana sunarız ve Sana arzederiz ve yalvarırız ve yakarırız, Kutsal Ruh'unu bize ve önümüzde bulunan armağanlara gönder.

DYAKOS

Efendi, kutsal ekmeği kutsa.

RUHANI

(sağ eliyle kutsal ekmeğe üzerine haç çıkararak)
Ve bu ekmeği Mesih'inin değerli bedenine tebdil et.

DYAKOS

Amin. Efendi, kutsal kupayı kutsa.

RUHANI

(sağ eliyle kutsal kutsal kupanın üzerine haç çıkararak)
Ve bu kupadakini Mesih'inin kanına tebdil et.

DYAKOS

Amin. Efendi, iki kutsalları kutsa.

RUHANI

Kutsal Ruh'unla onları tebdil et.

DYAKOS

Amin. Amin. Amin.

RUHANI

(kısık sesle)

Onlar'ki iştirak etsinler, ruhların arınmasına,

günahların bağışlanmasına, Kutsal Ruh'unla buluşmaya, Semavi Krallığın verasetine, huzuruna güvenle ve yargılanmadan ve suçlanmadan çıkmaya.

Yine bu manevi ve kansız ibadeti sunuyoruz, imanla ölmüş olan büyük Pederler, Patrikler, Peygamberler, Elçiler, Tanrı'nın kelimelerini yayanlar, müjdeciler, şehitler, inancı uğruna ızdırap çekenler, nefesine hakim olanlar ve inançta olgunluğa varanlar için.

(Yüksek Sesle)

Bilhassa tamamen kutsal, tertemiz, çok yücelmiş Efendimiz Tanrıdoğuran ve ezeli bakire Meryem için.

KORO

Yerindedir seni kutlulamak, her zaman kutlu, en temiz, Tanrı'mızın annesi. Sen'ki Heruvimlerden daha saygın ve Serafimlerden kıyaslanmaz ölçüde yücesin, sen'ki Tanrı kelimelerini eksiksiz doğurdun. Yüceltiriz Sen'i gerçek Tanrıdoğuran.

(Bu ilahi icra edilirken Ruhani evvela Kutsal Armağanlara günlük verir)

RUHANİ

(kısık sesle)

Aziz Peygamber öncü ve vaftizci Yuhanna için, Aziz yücelmiş ve çok onurlu Elçiler için, anısına kutladığımız Aziz (o günün Azizinin ismi sıfatıyla anılır) için, tüm Azizler için ve onların yakarışları ile bizleri takdis et. Sonsuz yaşam için dirilme umuduyla ölen (dilediği ölümlerin isimlerini anar) anımsa ve onlara huzur bahşeyle ey Tanrı'mız yüzünün Nur'unun parladığı yerde. Yine Sana yalvarıyoruz, Rab'bimiz, hakikatının kelimelerini doğrulukla öğreten tüm Ortodoks Episkoposları, tüm ruhani pederleri, tüm Mesih hizmetindeki dyakonları, tüm keşiş ve ruhbanları anımsa. Yine sunuyoruz bu manevi tapınışı, dünya için, kutsal, evrensel, elçisel kilise için, temiz ve namuslu yaşam sürenler için, tüm sivil yetkililer ve silahlı kuvvetler için. Ya Rab, onlara barış içinde hizmetler kılmayı nasip eyle; ki biz'de rahatlık içinde, huzurlu, edepli ve dindar bir yaşam sürdürelim.

(Yüksek Sesle)

Özellikle Pederimiz ve Patriğimiz..... anımsa. Ona kutsal kilisene barış içinde hizmet

etmeyi nasip eyle. Onu, Senin Kelamını hakkıyla öğretirken, emin, şerefli, sağlıklı, uzun ömürlü eyle.

DYAKOS

Ve her kesin aklından geçen tüm insanları.

KORO

Ve tüm insanları.

RUHANI

(kısık sesle)

Ya Rab, içinde yaşadığımız kenti, bütün kentleri,beldeleri, burada imanla barınanları hatırla. Denizde, karada, havada seyhaat edenleri, hastaları, acı çekenleri, esarete olanları anımsa onlara kurtuluş ihsan eyle. Kutsal kiliselerde hizmet edenleri, fakirleri hatırlayanları, hayır işleyenleri anımsa. Ve bizlere merhametini gönder.

(Yüksek Sesle)

Ve bizi nail kıl'ki bir ses ve bir yürek ile Senin en yüce ve görkemli ismini nağmelendirelim ve yüceltelim, Baba'nın, Oğul'un, Kutsal Ruh'un ve şimdi ve her zaman ve ebedlerin ebedine değin.

KORO

Amin.

RUHANI

Yüce Tanrı'mızın ve Kurtarıcımız İSA MESİH'in merhameti sizinle olsun.
(cemaate dönerek onları takdis eder)

KORO

Ve senin ruhunla.

RUHANI (D)

Bütün azizleri anımsadıktan sonra barışla Rab'bimize yalvaralım.

KORO

Ya Rab merhamet eyle.

RUHANI (D)

Sunulan ve kutsanan bu değerli armağanlar için Rab'bimize yalvaralım.

KORO

Ya Rab merhamet eyle.

RUHANİ (D)

Ki insanları seven, bunları kendi kutsal semavi ve görünmeyen sunağına bir rayiha gibi kabul eden Tanrı'mızın, bize karşılık olarak mukaddes lütfunu ve Kutsal Ruh'un armağanını göndermesi için yalvaralım.

KORO

Ya Rab merhamet eyle.

RUHANİ (D)

Her türlü sıkıntı, öfke, tehlike ve zor durumdan kurtulmamız için Rab'bimize yalvaralım.

KORO

Ya Rab merhamet eyle.

RUHANİ (D)

Tüm günü eksiksiz, kutsal barış içinde ve günahsız olmasını Rab'bimizde dileyelim.

KORO

Bağış eyle Ya Rab.

RUHANİ (D)

Barış meleğinin güvenilir yol göstericisi, ruh ve bedenlerimizin koruyucusu olmasını Rab'bimizden dileyelim.

KORO

Bağış eyle Ya Rab.

RUHANİ (D)

Günah ve suçlarımızın özür ve bağışlanmasını Rab'bimizden dileyelim.

KORO

Bağış eyle Ya Rab.

RUHANİ (D)

Canlarımıza iyi ve yararlı olanı ve dünyaya barışı Rab'bimizden dileyelim.

KORO

Bağış eyle Ya Rab.

RUHANİ (D)

Yaşamımızın barış ve tövbeyle geçmesini Rab'bimizden dileyelim.

KORO

Bağış eyle Ya Rab.

RUHANI (D)

Yaşam sonumuzun Hristiyanca, acısız, şerefli ve barışlı olmasını ve Mesih'in yargı tahtı önünde iyi bir savunmayı Rab'bimizden dileyelim.

KORO

Bağış eyle Ya Rab.

RUHANI (D)

İnançta birliği ve Kutsal Ruh'un paydaşlığını isteyerek, kendimizi ve birbirimizi ve bütün hayatımızı Mesih Tanrı'ya vakfedelim.

KORO

Sana Ya Rab.

RUHANI

(kısık sesle)

Ey insanları seven Efendimiz, tüm hayatımızı ve umudumuzu sana vakfediyoruz ve Sana rica ediyoruz, yalvarıyoruz, bizi müstehak

kıl, bu kutsal ve manevi sunağındaki semavi ve göksel gizemlerine arınmış bir vicdanla katılmaya, günahlarımızın affına, Kutsal Ruh'un paydaşlığına, semavi Krallığın mirasına, seni huzuruna korkusuz, yargısız ve suçlanmadan çıkabilmeye.

(Yüksek Sesle)

Efendimiz, bizleri layık kıl'ki korkusuz ve suçsuz olarak sen göklerdeki Tanrı Baba'ya cesaret edip seslenerek diyelim:

OKUYUCU VE CEMAAT

Göklerdeki Babamız. Adın kutsal kılınsın. Hükümrânlığın gelsin. Gökte olduğu gibi yerde'de istemin uygulansın. Bize bu gün gündelik ekmeğimizi ver. Ve bize karşı suç işleyenlerin suçlarını bağışladığımız gibi sen'de bizleri bağışla. Bizi çetin sınavlara sokma. Bizi kötünden kurtar.

RUHANI

Çünkü hükümrânlık'da, güçlülükte'de, yücelik'de senindir. Baba'nın, Oğul'un ve Kutsal Ruh'un ve şimdi ve her zaman ve ebedlerin ebedine değin.

KORO
Amin.

RUHANİ
(Cemaati takdis ederek)
Hepinize Selam Olsun.

KORO
Ve Senin Ruhunla.

RUHANİ (D)
Başlarımızı Rab'bimize eğelim.

KORO
Sana Ya Rab.

RUHANİ
(kısık sesle)
Sana şükranlarımızı sunarız ey görünmeyen Kral. Sen ölçülmeyen gücünle her şeyi yarattın ve merhametinin bolluğuyla her şeyi yoktan var ettin. Sen ey Efendimiz, senin önünde başlarını eğmiş olanlara gökten bak, çünkü bunlar insanlara değil sen korkutucu Tanrı'ya başlarını eğdiler. Efendimiz, her kesin hayatına onların dileğine göre yön ver. Denizde yolculuk edenlere, karada yolculuk

edenlere, havada yolculuk edenlere yoldaş ol, hastalara şifa ver, ruhumuzun ve bedenizim doktoru.

(Yüksek Sesle)
Senin biricik Oğlunun inayeti ve merhameti ile ki sen onunla mesrur olmuşsun, çok kutsal iyi, hayat veren Ruh'unla ve şimdi ve her zaman ve ebedlerin ebedine değin.

KORO
Amin.

RUHANİ (D)
Dikkat edelim.

RUHANİ
(kısık sesle)
Rab İSA MESİH, Tanrı'mız, kutsal konutundan ve krallığının yücelik tahtından bizi gör ve bizi kutsamaya gel. Sen'ki yücelerde Babanla oturmakta ve burada aramızda görünmeden bulunmaktasın. Senin güçlü elinle lekesiz teninle değerli kanını bize ve bizim vasıtamızla insanlarına bahşeyle.

(duanın sonunda Ruhani sunağın önünde üç kez eğilerek kısık sesle şunları söyler)

Ey Tanrı ben günahlıya acı ve merhamet eyle.
(iki elin parmak uçları ile İSA MESİH'i kutsal tenini tepside kaldırarak yüksek sesle)

Kutsallar kutsalındır.

KORO

Tek kutsal, tek Rab İSA MESİH, Tanrı Baba'nın yüceliği için.

(Koro ağır makamda paydaşlık ilahisini icra eder. Hafta arası ve yortularda belirtilen ilahiler okunur. Pazar günleri ise şu ilahi okunur)

Rab'bi göklerde yüceltin. Aliluia.

DYAKOS

Ey Efendi, Kutsal ekmeği böl.

RUHANI

(biraz önce parmaklarının arasında tuttuğu kutsal ekmeği, hazırlık devresinde haç şeklinde yardığı yerden bölerek)

Tanrı'nın kuzusu bölünüp parçalanır.
O' bölünüp'de taksim olmayan, her zaman yenen ve hiç tükenmeyen, aksine paydaş olanları aziz kılandır.

(Kutsal ekmek bölünür ve tepsinin üzerine haç şeklinde dizilir)

IC

NI KA

XC

DYAKOS

Ey Efendi Kutsal kupayı doldur.

RUHANI

(IC işaretli parçayı alıp kutsal kupaya katar ve der)
Kupadaki bütünleşme inancın ve Kutsal Ruh'undur.

DYAKOS

(Elindeki kaynar su kabını alarak Ruhaniye hitap eder)

Ey Efendi, kaynar suyu kutsa.

RUHANI

(Dyakos'un elindeki kabın üstüne haç işaretini yaparak kutsar ve der)

Azizlerin sıcaklığı kutsaldır ve daima ve şimdi ve her zaman ve ebedlerin ebedine değin.Amin.

DYAKOS

(Elindeki kaptan kutsal kupaya sıcak suyu haç şeklinde aktarır ve der)

Kutsal Ruh'un sıcaklığı.AMİN

DYAKOS VEYA RUHANI (veya her ikisinde kısık sesle)

Ya Rab. Sen yaşayan Tanrı'nın oğlu, hakikaten Mesih'sin ki günahkarların, ki bunların birincisi benim, kurtuluşu için dünyaya teşrif buyurduğuna ikrar ederim. Bu önümüzdeki lekesiz bedenim ve kıymetli kanın olduğuna inanıyorum. İsteyerek veya istemeyerek, sözlü veya ameli, bilinçsiz veya bilinçli işlemiş olduğum hatalarımı bağışla. Günahların affını ve ebedi yaşamı bağışlayan lekesiz gizlerine hatasız ve günahsız olarak paydaş olmaya beni layık kıl.Amin.

Ey yaratan Tanrı'm, şimdi kutsal gizlerine yaklaşıyorum. Bunlara paydaş olduğumda beni

yakıp tutuşturma. Her lekeden temiz kılarak buna beni layık eyle. Çünkü layık olmadan yaklaşanları ateş gibi yakarsın.

Ya adam, ilahi kuvvetin kanını gördüğünde titremelisin, çünkü layık olmayanları yakan ateştir. Tanrı'nın bedeni hem beni göklere ulaştırır hem'de besler, ruhumu yüceltir ve aklımı gerçek üstü besler.

Ya Mesih, beni arzunla mahzuz ettin ve ilahi aşkınla beni değiştirdin, lakin günahlarımı manevi ateşinle tutuştur, yak ve senin lütfunla kalbimi öylesine doldur'ki coşku ile bu iki görünümü yücelteyim.

Azizlerin şölenine ben günahkar nasıl girebilirim? Eğer girmeğe cesaret edersem giysim o düğün evine girmeğe yakışmadığından meleklerce elim ayağım bağlanıp dışarı atılacağım. Şevkatli Rab'bim, ruhumun kirini temizle ve kurtar beni. Ya şevkatli Tanrı'm, İSA MESİH Efendim, layık olmadığımından şu kutsallar bana yargı vesilesi olmasın. Aksine ruh ve bedenim temizlenmesine ve kutsanmasına ve gelecekteki yaşamın ve hükümranlığın bir nişanı olsun. Tanrı'ya bağlanmak ve kurtuluş umudumu Rab'ba dayandırmak benim için hayırlıdır.

Tanrı'nın Oğlu, bu gün son yemeğe benide kabul et. Düşmanlarına gizlerini açıklamıyacağım. Yahud gibi sana buseği vermeyeceğim, lakin o haydut gibi "Rabbin hükümranlığı geldiğinde beni anımsa" diye tekrar edeceğim.

DYAKOS

Yüce Tanrı'nın Ruhanişi yaklaş.

RUHANI

(Gerekli saygı ile sunağın önünde haç çıkarıp üç kez eğilerek kutsal tepsiye yaklaşır ve IC ibares olan Kutsa Ekmekten bir parça alarak yer.)

İşte ölümsüz Kral ve Tanrı'mız Mesih'e yaklaşıyorum. Rabbimiz, Tanrı'mız ve kurtarıcımız İSA MESİH'in değerli ve çok kutsal bedeni, ben layık olmayan Presviteros..... 'a günaharımın bağışlanması ve sonsuz yaşam için veriliyor.

DYAKOS

Yüce Tanrı'nın Ruhanişi tekrar yaklaş.

RUHANI

Rab'bimiz, Tanrı'mız ve kurtarıcımız İSA MESİH'in değerli ve çok kutsal kanı ben layık olmayan Presviteros..... 'a günaharımın bağışlanması ve sonsuz yaşam için tekrar veriliyor.

(Kutsal kupadan içtikten sonra ağzını ve Kutsal kupaya dudaklarının değdiği yeri siler ve der)

Bu dudaklarıma değdi, kötülüklerimi kaldırıp, günaharımdan arındıracak.
(Dyakos'a hitaben)

Yüce Tanrı'nın Dyakos'u yaklaş.

DYAKOS

İşte yaklaşıyorum Efendim; Rab'bimiz, Tanrı'mız ve kurtarıcımız İSA MESİH'in kutsal ve değerli bedenini günaharımın bağışı ve sonsuz yaşam için ben layık olmayan Dyakos..... 'a ver.

RUHANI

(Tepsiden IC ibareli kutsal ekmekten bir parça kesip Dyakos'un avucuna bırakır ve der)

Rab'bimiz, Tanrı'mız ve kurtarıcımız İSA MESİH'in değerli ve kutsal bedeni sen Dyakos.....'a günahlarının bağışı ve sonsuz yaşam için veriliyor.

(Dyakos'a tekrar seslenir)
Yüce Tanrı'nın Dyakos'u tekrar yaklaş.

DYAKOS

İşte tekrar yaklaşıyorum Efendim; Rab'bimiz, Tanrı'mız ve kurtarıcımız İSA MESİH'in değerli ve çok kutsal kanını ben layık olmayan Dyakos.....'a günahlarımın bağışı ve sonsuz yaşam için ver.

RUHANI

(Kutsal kupayı kaldırıp Dyakos'a sunar ve der)

Rab'bimiz, Tanrı'mız ve kurtarıcımız İSA MESİH'in kanı günahların bağışı ve sonsuz yaşam için veriliyor.

(Dyakos dudaklarını ve kutsal kupayı silerken Ruhani ona)

Bu dudaklarına değdi, kötülükleri kaldırıp günahlarından arındıracak.

DYAKOS

(Dyakos eline süngeri alıp tepsideki kutsal ekmeğin diğer parçalarını kupaya katar ve kısık sesle)

Mesih'in dirilişinin tanıkları olarak günahsız varlık Kutsal Rab İSA 'ya tapınalım. Ey Mesih, senin haçını yüceltir ve senin kutsal dirilişine övgü sunarız. Çünkü sen bizim Tanrı'mızsın, senden başkasını bilmiyoruz, yalnız senin adını çağırıyoruz. Gelin ey müminler, Mesih'in yüce dirilişine tapınalım, çünkü haç ile sevinç tüm dünyaya geldi. Gelin sürekli Rab'bi yüceltelim. O'nun dirilişine övgü sunalım, çünkü O haç'ı bizim için taşıyarak ölüm ile ölümü yok etti. Ya Rab, Senin değerli kanın ve azizlerin dualarıyla burada anımsadığımız bütün günahları yıka.

RUHANI (D)

(Sunaktaki tepsi ve diğer kutsal eşyaları tertipler, kupanın üstünü örter, kupayı alarak cemaate döner ve der)

Tanrı korkusu, iman ve sevgiyle yaklaşınız.

(Kutsal armağanlardan almak isteyenlere sunar ve kısık sesle)

Tanrı kulu.....'a Rab
Tanrı'mız ve kurtarıcımız İSA MESİH'in değerli
bedeniyle kanı veriliyor, günahlarının bağıışı ve
sonsuz yaşam için.

RUHANİ

Ya Tanrı, ümmetini kurtar ve mirasını kutlu eyle.

(cemaati takdis eder)

Tüm göklerin üstünde yücel ya Rab ve görkemini
tüm yeryüzünde olsun.

(bu sözleri üç kez tekrarlar)

KORO

Gerçek ışığı gördük, göksel Ruh'u aldık, gerçe
inancı bulduk. Bölünmez Üçleme'ye tapalım,
çünkü o bizi kurtardı.

RUHANİ

(Dyakos diğer kutsal eşyaları alır, cemaate döner,
yükseltir ve sunağı dolaşarak kutsal kurbanın
hazırlandığı yere bırakır. Dyakos olmadığında
Kupa ve diğer kutsal eşyaları Ruhani kaldırır ve
cemaate döner ve der)

Sürekli olarak ve şimdi ve her zaman ve ebedlerin
ebedine değın.

KORO

Amin.

ŞÜKRAN DUASI

RUHANİ(D)

Ayağa kalkalım. Mesih'in tanrısal, kutsal, lekesiz,
ölümsüz, göksel, yaşam veren ve korkutucu
gizemlerine paydaş olmuş olarak Rab'bimize
gerekli şükranları sunalım.

KORO

Ya Rab merhamet eyle.

RUHANİ (D)

Ya Rab, inayetinle bizi destekle, kurtar, merhamet
eyle ve koru.

KORO

Ya Rab merhamet eyle.

RUHANİ (D)

Tüm günün eksiksiz, kutsal, barış içinde,
günahsız geçmesini isteyerek kendimizi

ve birbirimizi ve tüm yaşamımızı Tanrı'mız
Mesih'imize vakfedelim.

KORO
Sana ya Rab.

RUHANI
(kısık sesle)

Şefkatli efendimiz, ruhlarımızın bağışlayıcısı,
bu gün de göksel ve ölümsüz gizemlerinle bizi
yeniden değerlendirdin. Bizi doğru yola yönelt,
korkunda bizi destekle, yaşamımızı koru,
gayretlerimizi emin kıl. Tanrıdoğuran ve her
zaman bakire Meryem'in ve Azizlerinin duaları ve
aracılığı ile.

Çünkü bizim kutsanmamız sensin, Sana yücelik
sunarız. Baba'ya, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a ve şimdi
ve her zaman ve ebedlerin ebedine değin.

KORO
Amin.

RUHANI
Selametle gidelim.

RUHANI (D)
Rab'bimize yalvaralım.

KORO
Ya Rab merhamet eyle.

RUHANI
(İSA MESİH'in ikonasının önüne gelerek)
Ya Rab, Seni övenleri kutsa ve Sana güvenenleri
aziz eyle. Halkını kurtar ve mirasını kutsa.
Kiliseni koru. Evinin güzelliğini sevenleri kutsa.
Tanrısal gücünle onları şereflendir ve sana umut
bağlayanları terketme. Barış bağışla dünyana,
kiliselerine, ruhanilerine, yetkililere, silahlı
kuvvetlere ve bütün halkına. Her iyi ve mükemmel
armağan, gökten, Sen'den gelendir, Nur'ların
Babası. Yüceltmemiz, şükranımız ve tapınmamız
Sanadır, Baba'ya, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a ve şimdi
ve her zaman ve ebedlerin ebedine değin.

KORO
Amin. Rabbin adı kutludur, şimdi ve ebedlere
kadar (üç kere)

RUHANI

(Prothesis'e yürür ve kısık sesle)

Mesih, Tanrı'mız, Sen İlahi kanunun ve peygamberlerin bütünleyicisin. Baba'nın takdiri ilahisini sen bütünledin. Kalplerimizi mutluluk ve sevinçle doldur, daima ve her zaman ve ebedlerin ebedine değin. Amin.

RUHANI (D)

Rab'bimize yalvaralım.

KORO

Ya Rab merhamet eyle.

RUHANI

Rab'bin rahmeti ve merhameti üzerinizde olsun tanrısal inayet ve sevgisiyle, şimdi ve her zaman ve ebedler ebedine değin.

KORO

Amin.

RUHANI

Yücelik Sana'dır, ey umudumuz Tanrı, yücelik Sana'dır.

RUHANI (D)

Yücelik, Baba'ya ve Oğul'a ve Kutsal Ruh'a, şimdi ve her zaman ve ebedlerin ebedine değin. Amin. Merhamet ya Rab. (üç kere) Kutsal Efendi, rahmetini ver.

RUHANI

Mesih, gerçek Tanrı'mız, iyi, sevgi dolu ve mehametli Tanrı, merhamet eyle ve bizi koru, temiz ve kutsal Annesinin yardımıyla, Haç'ın değerli ve hayat veren gücü ile göklerin şerefli bedensiz güçleri ile şerefli, şanlı peygamber ve öncü Vaftzci Yuhanna'nın yakarışlarıyla, kutsal, şanlı,değerli elçiler ile kutsal, şanlı büyük şehitler ve değerli kehanetlerle, kutsal Tanrı'ya yönelmiş Pederlerimizle, kutsal ve doğru Yoakim ve Anna ile aziz(o günün Azizinin adı anılır) ki anısını bu gün kutluyoruz ile bu kutsanmış kilisenin sahibi Petros ve Pavlos ve yüce eren bu mükerrem hizmeti yazan Altınağızlı Yuhanna ve tüm erenleri anımsıyoruz. Onların duaları ile bizlere merhamet eyle ve bizi kurtar, iyi şefkatli ve merhametli Tanrı.

KORO

Ya Rab. Bizi kutsayan ve takdis edeni çok yıllar koru.

RUHANİ

Kutsal Üçleme sizi korusun. Kutsal Pederlerimizin duaları ile Tanrı'mız RAB İSA MESİH bize merhamet eyle ve kurtar.

KORO
AMİN.

RUHANİ

Günaydın der ve ayin biter bu esnada artos
(Kutsanmış Mübarek Ekmek) dağıtılır.

